

# High Five **French**

## **Episode 3**

Teachers' Notes



### **Full transcript with language notes**

Mathilde: **Bonjour mes amis! Bienvenue à High Five French. Aujourd'hui je suis dans ma chambre et j'attends Emma. I am waiting for Emma. Elle est là! Bonjour Emma!**

Emma: **Salut!**

Mathilde: **Ah, je suis contente de te voir! Viens! J'ai quelque chose à te montrer. Ah, où c'est?**

Emma: **Oh, that's lovely!**

Mathilde: **Alors, Emma, comment ça va?**

Emma: **I don't understand. Je ne comprends pas.**

Mathilde: **Comment ça va** in English is "how are

**aujourd'hui je suis dans ma chambre**

today I am in my bedroom

**et j'attends Emma**

and I am waiting for Emma

**elle est là!**

she is here!

**je suis contente de te voir**

I am happy to see you

**viens!**

come (in)!

**j'ai quelque chose à te montrer**

I've got something to show you

**où c'est?**

where is it?

**je ne comprends pas**

I don't understand

you?" **Comment ça va?**

Emma: **Comment ça va?**

Mathilde: **Comment ça va?** Good!

Emma: "Fine" is **bien**. **Ça va bien**.

Mathilde: **Ça va bien**.

Emma: **Ça va bien**.

Mathilde: **Ça va bien**. Bravo! On a **ça va**. On a **ça va super bien!** On a **ça va moyen**. Qu'est-ce que c'est?

Emma: Does it mean "not bad, not great, but ok; in the middle"?

Mathilde: Yes. **Ça va moyen**.

Emma: **Ça va moyen**.

Mathilde: **Ça va moyen**. Super!

Emma: So, what if things weren't going very well, and I felt terrible?

Mathilde: You could say **ça ne va pas**.

Emma: **Ça ne va pas**.

Mathilde: **Ça ne va pas**. Bravo! Et maintenant, le test!

Emma: Mathilde is now going to test us on the words we have learned.

Mathilde: Number one: **comment ça va?**

Emma: I think that is "how are you?"

Mathilde: Yes! Number two: **ça ne va pas**.

Emma: Is that, "things aren't going very well?"

Mathilde: Yes! Number three: **ça va super bien!**

Emma: That one's "fantastic!"

Mathilde: Yes! Excellent! **C'est tout pour aujourd'hui mes amis!** On a appris nos cinq mots!

Emma: That's all for today on High Five French. We

**on a**

we have

**qu'est-ce que c'est?**

what is it?

**c'est tout pour aujourd'hui**

that's all for today.

hope you've enjoyed it.

Mathilde: [Au revoir!](#)

Emma: Bye!

Both: High five!